

**THÔNG BÁO GIA HẠN THỜI GIAN
ĐĂNG KÝ THỰC HIỆN DỰ ÁN ĐẦU TƯ CÓ SỬ DỤNG ĐẤT**

***ANNOUNCEMENT ON DEADLINE EXTENSION FOR SUBMITTING
REGISTRATION DOSSIERS FOR IMPLEMENTING LAND-USING
INVESTMENT PROJECT***

Thanh Hóa, ngày tháng 12 năm 2022

Thanh Hoa, December.....th, 2022

Kính gửi: Các nhà đầu tư quan tâm.

Respectfully to: Investors with interests.

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Chủ tịch UBND tỉnh tại văn bản số 18118/UBND-CN ngày 05/12/2022 về việc gia hạn thời gian đăng ký thực hiện dự án đầu tư có sử dụng đất Khu dân cư trung tâm xã Đông Tân (nay là phường Đông Tân), thành phố Thanh Hóa.

Based on the direction of Chairman of the Thanh Hoa provincial People's Committee at the document no. 18118/UBND-CN dated December 5th, 2022 regarding to deadline extension for submitting registration dossier for implementing land-using investment project Central residential area of Dong Tan commune (now it is Dong Tan ward), Thanh Hoa city.

Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Thanh Hóa thông báo gia hạn thời gian đăng ký thực hiện dự án đầu tư có sử dụng đất Khu dân cư trung tâm xã Đông Tân (nay là phường Đông Tân), thành phố Thanh Hóa (số công bố danh mục dự án trên Hệ thống mạng đấu thầu quốc gia: 20220560784) với nội dung như sau:

The Department of Planning and Investment of Thanh Hoa Province announces the deadline extension for submitting registration dossiers for implementing land-using investment project Central residential area of Dong Tan commune (now it is Dong Tan ward), Thanh Hoa city (the project publish reference number on the National Bidding Network System: 20220560784) with the following detail:

1. Thời điểm hết hạn nộp hồ sơ đăng ký thực hiện dự án: 09 giờ 00 phút, ngày 28 tháng 12 năm 2022.

1. Deadline for project registration dossier submission: 09:00am, dated December 28th, 2022.

2. Nhà đầu tư quan tâm, có nhu cầu đăng ký thực hiện dự án phải thực hiện các thủ tục để được cấp chứng thư số và nộp hồ sơ đăng ký thực hiện dự án trên Hệ thống mạng đấu thầu quốc gia.

2. Investors who are interested in and wish to register for project implementation, must follow the procedures to be issued a digital certificate and submit the Application for registration of executing the project via the National Bidding Network System.

3. Liên danh Công ty cổ phần đầu tư xây dựng và thương mại Minh Hương - Tổng công ty 36 - CTCP - Công ty TNHH Tập đoàn An Phát Vượng không phải nộp lại hồ sơ đăng ký thực hiện dự án./.

3. Partnership investor Minh Huong Investment Construction Commerce Joint Stock Company – 36 Corporation - Joint Stock Company – An Phat Vuong Group Limited Liability Company does not have to resubmit the registration dossiers for project implementation./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- *As stated above;*
- Giám đốc Sở (để b/c);
- *Director (to report);*
- Văn phòng UBND tỉnh, Báo Thanh Hóa, Văn phòng Sở (để đăng tải thông tin);
- *Office of Thanh Hoa Provincial People's Committee, Thanh Hoa Newspaper; Office of the Department (to publish on web portal and newspaper);*
- Lưu: VT, ĐTTĐGS.
- *Archive: VT, DTTDGS.*

KT. GIÁM ĐỐC
PP. DIRECTOR
PHÓ GIÁM ĐỐC
VICE - DIRECTOR

Lôi Quang Vũ